

Bedienungsanleitung für das TSA-Zahlenschloss

Die Zahlenkombination wurde auf die Ziffern 0-0-0 voreingestellt. Sie können mit den unten aufgeführten Schritten Ihre eigene Zahlenkombination einstellen:

1. Stellen Sie die Zahlerräder (B) auf die ursprünglich eingestellten Ziffern 0-0-0. Drücken Sie mit einem Werkzeug den Rückstellknopf (C) nieder, bis ein Klicken zu hören ist, und stellen Sie dann die Zahlerräder auf Ihre gewünschte Kombination ein.
2. Verschieben Sie den Knopf (A) in Pfeilrichtung. Der Rückstellknopf (C) wird mit einem erneuten Klicken wieder in seine ursprüngliche Position versetzt. Der Koffer kann jetzt nur mit Ihrer neuen Zahlenkombination geöffnet werden.
3. Bitte merken Sie sich Ihre neue Zahlenkombination gut. Um das Schloss zu

sichern, muss mindestens eine der Ziffern auf den Zahlerrädern verstellt werden. Das Schloss kann nur durch Einstellen der vollständigen Zahlenkombination wieder geöffnet werden.

Weitere Informationen:

Die TSA schützt die Flughäfen der USA und kontrolliert alle Linienfluggäste und deren Gepäck. „Travel Sentry Approved“ bedeutet, dass die Behörden über einen Generalschlüssel verfügen, mit dem sie jedes von der TSA zugelassene Gepäckschloss öffnen können, ohne dabei ein Standardschloss (Nicht-TSA) aufbrechen, aufschneiden oder beschädigen zu müssen, um sich Zugang zu Ihrem Gepäck zu verschaffen. Der Generalschlüssel der TSA verfügt über einen speziellen Mechanismus, der für das Wiederverschließen des Schlosses nach der Überprüfung sorgt. Daher wird zum Koffer KEIN Schlüssel geliefert.



Operating Instructions for TSA combination lock



IAN 314175

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY;
Model No.: HG04670C, Version: 01/2019



60

GB IE NI

Operating Instructions for TSA combination lock

The original number combination has been set with the digits 0-0-0. You can set your own personal digit combination by following below steps:

1. Set the dials (B) at its original numbers 0-0-0. Press the reset button (C) with a tool until a "click" sound then adjust the dials to your favourite combination.
2. Push the button (A) towards the direction of arrow. The reset button (C) will be back to its original position with another "click" sound. The suitcase can only be unlocked with your new number combination.

3. Please remember your new number combination well. To secure the lock, at least one number of the dials must be shifted. The lock can be unlocked again only when the complete number combination is entered.

Additional Information:

TSA protects the nation's airports and screens all commercial airline passengers and their baggage. Travel Sentry Approved means the Authorities have a master key that will open any TSA approved luggage lock, instead of breaking, cutting, or damaging a standard (non-TSA) lock to open it and gain access to your luggage. TSA's master key features a special mechanism which enforces re-locking of the lock after inspection. Therefore, a key is NOT supplied with the suitcase.



DK

Betjeningsvejledning for TSA-kombinationslåsen

Talkoden er fra fabrik indstillet med 0-0-0. Med nedenstående trin kan du indstille din egen talkode:

1. Stil talhjulene (B) på de forindstillede cifre 0-0-0. Tryk resetknappen (C) ned med et værktøj, til der høres et klik, og indstil så den ønskede kode ved at dreje talhjulene.
2. Skub knappen (A) i pilens retning. Resetknappen (C) sættes i den gamle position igen med et nyt klik. Kufferten kan nu åbnes med den nye talkode.
3. Husk din nye talkode. For at aktivere låsen skal der drejes på mindst ét af talhjulene. Låsen kan kun åbnes igen ved at indstille hele talkoden.

Yderligere informationer:

TSA beskytter lufthavnene i USA og kontrollerer alle rutepassagerer og deres bagage. "Travel Sentry Approved" betyder, at flysikkerhedsmyndighederne har en universalnøgle, som de kan åbne og lukke alle TSA låsene med. Dermed undgår de at skulle brække standardlåse (ikke-TSA) op og ødelægge dem, for at kunne kontrollere bagagen. TSA's universalnøgle har en speciel mekanisme, som låser låsen igen efter kontrollen. Der hører derfor INGEN nøgle med til kufferten.



FR BE

Notice d'utilisation du cadenas à combinaison TSA

La combinaison de chiffres est prédéfinie sur les chiffres 0-0-0. À l'aide des étapes mentionnées ci-après, vous pouvez définir votre propre combinaison de chiffres.

1. Positionnez les roulettes (B) sur les chiffres définis à l'origine 0-0-0. Appuyez avec un outil sur le bouton de rappel (C) jusqu'à un clic soit audible et positionnez ensuite les roulettes sur la combinaison souhaitée.
2. Déplacez le bouton (A) dans le sens de la flèche. Le bouton de rappel (C) est de nouveau placé dans sa position d'origine par un nouveau clic. Il est possible d'ouvrir la valise maintenant avec votre nouvelle combinaison de chiffres.
3. Notez bien votre nouvelle combinaison de chiffres. Afin de sécuriser le cadenas, au

moins un des chiffres doit être déplacé sur les roulettes. Le cadenas peut être ouvert de nouveau en définissant l'ensemble de la combinaison de chiffres.

Autres informations :

Le TSA protège les aéroports des USA et contrôle tous les voyageurs et leurs bagages. „Travel Sentry Approved“ signifie que les autorités disposent d'un passe-partout permettant d'ouvrir chacun des cadenas autorisés par le TSA sans casser, couper ni endommager un cadenas standard (non TSA) pour accéder à votre bagage. Le passe-partout du TSA dispose d'un mécanisme spécial qui permet de refermer le cadenas après contrôle. C'est pourquoi, la valise est livrée sans clé.



NL BE

Gebruiksaanwijzing voor het TSA-cijferslot

De cijfercombinatie is vooraf ingesteld op de cijfers 0-0-0. Met de onderstaande stappen kunt u uw eigen cijfercombinatie instellen:

1. Stel de cijferwiel(tjes) (B) in op de oorspronkelijk ingestelde cijfers 0-0-0. Druk met een instrumentje de resetknop (C) omlaag, tot u een klik hoort en stel dan de cijferwiel(tjes) in op de door u gewenste combinatie.
2. Verplaats knop (A) in de richting van de pijl. Resetknop (C) wordt met opnieuw klikken weer naar zijn oorspronkelijke positie gereset. Nu is het mogelijk om de koffer met uw nieuwe cijfercombinatie te openen.
3. Onthoud of noteer de nieuwe cijfercombinatie. Om het slot te beveiligen, moet ten minste één van de cijfers uit de

cijferwiel(tjes) worden vermeld. Het slot kan weer worden geopend, doordat u de volledige cijfercombinatie instelt.

Meer informatie:

TSA beschermt de Amerikaanse luchthavens en controleert alle lijnvluchtpassagiers en hun bagage. „Travel Sentry Approved“ betekent dat de autoriteiten een looper hebben, waarmee ze het bagageslot kunnen openen dat door de TSA is toegelaten, zonder een standaardslot (niet-TSA) te moeten openbreken, open te snijden of te moeten beschadigen om toegang te verkrijgen tot uw bagage. De looper van de TSA heeft een speciaal mechanisme dat zorgt voor opnieuw sluiten van het slot na de inspectie. Daarom wordt bij de koffer GEEN sleutel geleverd.

